

chopin i jego europa
2025: zaczniemy od Bacha
/ 21. międzynarodowy
festiwal muzyczny

‘chopin and his europe’
2025: let’s start with Bach
/ the 21st international
music festival

warszawa 2025
20.08–6.09



21. Międzynarodowy Festiwal Muzyczny „Chopin i jego Europa”. **O Festiwalu**

Tegoroczny Festiwal „Chopin i jego Europa” zaczynamy i kończymy Bachem. Genialny kompozytor, zajmujący bardzo ważne miejsce w uniwersum Chopina, będzie też w istotny, czasem nieoczywisty sposób obecny w każdym dniu festiwalowych wydarzeń.

Program tegorocznego Festiwalu tworzony jest z intencją prezentacji dzieła Chopinowskiego w wielorakim kontekście muzyki od Bacha do Lutosławskiego. 30 koncertów wypełnia muzyka polska i europejska w interpretacjach tradycyjnie już dwóch nurtów stylistycznych: współczesnego i historycznie poinformowanego.

Istotnym aspektem będzie więc wykonawstwo historycznie świadome, reprezentowane w 2025 roku przez solistów i zespoły cieszące się zasłużoną renomą; wystąpią między innymi Dmitry Ablogin, laureat I Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego na Instrumentach Historycznych, z Freiburger Barockorchester (z obydwoma *Koncertami* Chopina), Il Giardino Armonico Giovanniego Antoniniego (*V Koncert skrzypcowy* Feliksa Janiewicza w interpretacji Aleny Baevej), czołowa polska formacja tego stylu wykonawczego: {oh!} Orkiestra Martyny Pastuszki (z *IV Koncertem skrzypcowym* Feliksa Janiewicza w interpretacji Chouchane Siranossian i *Koncertem fortepianowym B-dur* Beethovena w wykonaniu Tomasza Rittera, zwycięzcy I Konkursu Chopinowskiego na Instrumentach Historycznych). Usłyszymy również po długiej przerwie Concerto Köln ze szczególnie interesującym zestawieniem: *III Koncertem* Janiewicza w wersji skrzypcowej (z Evgenijem Sviridovem) i fortepianowej, zamówionej przez Instytut i prezentowanej po raz pierwszy (z Tomaszem Ritterem). Debiutancki recital na Festiwalu zagra Martin Nöbauer, młody pianista o ciekawej osobowości, finalista II Konkursu Chopinowskiego na Instrumentach Historycznych. Szczególne miejsce w programie zajmują – będące swoistym odwołaniem do 20. Festiwalu – dwa recitale bachowskie Władysława Kłosiewicza, który wykona na klawesynie oba tomy *Das Wohltemperierte Klavier* Bacha. To wyjątkowe dzieło, tak istotne w Chopinowskiej praktyce dydaktycznej, swoją kontynuację znalazło w *Preludiach i Fugach* zmarłego przed 50 laty Dymitra Szostakowicza, ułożonych analogicznie do Bachowskiego cyklu w dwa tomy. Zaprezentuje je Yulianna Avdeeva podczas dwóch recitali, stwarzając ciekawy kontekst twórcy-ucześnika (warto pamiętać, że Szostakowicz brał udział w I Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Fryderyka Chopina w 1927 roku) i wykonawcy – zwycięzcy konkursu.



„Chopin i jego Europa” to najwyższego lotu pianistyką; w roku Konkursu Chopinowskiego pojawią się jego triumfatorzy: oprócz Yulianny Avdeevy (trzykrotnie, także z bardzo specjalnym programem kameralnym z Krzysztofem Chorzelskim dedykowanym Andrzejowi Czajkowskiemu), z Apollon Musagète Quartett wystąpi Bruce Liu (m.in. Schubert i Mozart), Dang Thai Son i młodziutka Sophia Liu zagrają oba *Koncerty* Chopina z orkiestrą AUKSO Marka Mosia; z tym też zespołem Kyohei Sorita i Aimi Kobayashi wykonają Mozartowski *Koncert na dwa fortepiany* (tego samego wieczoru zabrzmiał po raz pierwszy *Partita* Lutosławskiego w wersji na wiolonczelę, w interpretacji Andrzeja Bauera); w recitalach usłyszymy Kate Liu, Erica Lu, Ivona Pogorelicia (w programie m.in. Bach i Chopin) i Ingrid Fliter (recital chopinowski).

Nie zabraknie również wirtuozów niezwiązanych z Konkursem; tu wskazać należy przede wszystkim ukraińskiego pianistę Vadyma Kholodenkę, który z Sinfonią Varsovią pod batutą Bassema Akiki wykona *IV Symfonię koncertującą* Karola Szymanowskiego i *Koncert na lewą rękę* Maurice’a Ravela; Benjamin Grosvenor zagra m.in. *Fantazję C-dur* Schumanna, a Piotr Anderszewski – recital brahmsowski.

Przestrzeń wysmakowanej kameralistyki dopełnią debiutujący na festiwalu Hagen Quartet z Mao Fujitą (w programie Brahms i Szostakowicz) oraz mający status zespołu-rezydenta kwartet Belcea (kolejny ciekawie sformatowany program z utworami Mendelssohna, Mozarta i *Kwintetem fortepianowym A-dur* Dvořáka – z Alexandrem Melnikovem).

Festiwal, zgodnie z kilkuletnią już tradycją, otworzy recital skrzypcowy Fabio Biondiego w Bazylice św. Krzyża, będący honorowym, symbolicznym gestem tego wielkiego artysty, którego wkład w propagowanie muzyki polskiej w świecie jest nie do przecenienia. Serię festiwalowych koncertów zamknie zaś – również w Bazylice św. Krzyża i również niemal w całości bachowski – recital znakomitego belgijskiego wirtuoza wiolonczeli Roela Dieltiensena.

Ważnym elementem Festiwalu będzie prezentacja polskich uczestników zbliżającego się Konkursu Chopinowskiego: podobnie jak w przypadku poprzedniej edycji Konkursu zaplanowanych jest pięć recitali z udziałem 10 pianistów w Bazylice św. Krzyża; koncerty te organizowane są we współpracy z Mazowieckim Instytutem Kultury.

Tradycyjnie wybrane koncerty dostępne będą w streamingu on-line, na kanale YouTube Narodowego Instytutu Fryderyka Chopina, jak również w transmisjach i retransmisjach na antenie Programu 2 Polskiego Radia.

21st International Chopin and his Europe Music Festival

About the Festival



We begin and end this year's 'Chopin and his Europe' Festival with Bach. The brilliant composer, who occupies a very important place in the Chopin universe, will also be present in an important, sometimes unobvious way on each day of the festival events.

The programme of this year's Festival is created with the intention of presenting Chopin's works in a multifaceted context of music from Bach to Lutosławski. The 30 concerts will be filled with Polish and European music in the interpretations of traditionally two stylistic trends: contemporary and historically informed.

An important aspect will therefore be historically informed performance, represented in 2025 by soloists and ensembles with well-deserved reputations; performances will include: Dmitry Ablogin, laureate of the 1st International Chopin Competition on Historical Instruments, with the Freiburger Barockorchester (with both Chopin concertos), Giovanni Antonini's Il Giardino Armonico (Felix Janiewicz's Violin Concerto No. 5 interpreted by Alena Baeva), a leading Polish ensemble of this performance style: Martyna Pastuszka's {oh!} Orchestra (with Felix Janiewicz's Violin Concerto No. 4, interpreted by Chouchane Siranossian, and Beethoven's Piano Concerto in B-flat major, performed by Tomasz Ritter, winner of the First Chopin Competition on Historical Instruments). We will also hear, after a long break, Concerto Köln with a particularly interesting juxtaposition: Janiewicz's Third Concerto in violin (with Evgeny Sviridov) and piano version, commissioned by the Institute and presented for the first time (with Tomasz Ritter). Martin Nöbauer, a young pianist with an interesting personality, finalist of the 2nd Chopin Competition on Historical Instruments, will play his debut recital at the Festival. A special place in the programme – which is a kind of reference to the 20th Festival – is occupied by two Bach recitals by Władysław Kłosiewicz, who will perform both volumes of Bach's *Das Wohltemperierte Klavier* on the harpsichord. This unique work, so important in Chopin's teaching practice, found its continuation in Shostakovich's *Preludes and Fugues*, arranged analogously to the Bach cycle in two volumes. Yulianna Avdeeva will present them at the festival in two recitals, creating an interesting context of creator-participant (it is worth remembering that Shostakovich took part in the First International Fryderyk Chopin Piano Competition in 1927) and performer-winner.

'Chopin and his Europe' is pianism of the highest order; the year of the Chopin Competition will see its triumphs: alongside Yulianna Avdeeva (three times, including a very special chamber programme with Krzysztof Chorzelski dedicated to Andrzej Czajkowski), Bruce Liu will play with the Apollon Musagète Quartett (including Schubert and Mozart), Dang Thai Son and the young Sophia Liu will play both Chopin concertos with Marek Moś's Aukso Orchestra; with this ensemble,

Kyohei Sorita and Aimi Kobayashi will perform Mozart's Concerto for Two Pianos (the same concert will feature the first performance of Lutosławski's *Partita* in the version for cello, interpreted by Andrzej Bauer); in recitals, we will hear Kate Liu, Eric Lu, Ivo Pogorelić (in a programme including Bach and Chopin) and Ingrid Fliter (Chopin recital).

There will also be many virtuosos not associated with the Competition, notably Ukrainian pianist Vadym Kholodenko, who will perform Karol Szymanowski's *Fourth Symphonie concertante* and Ravel's *Concerto for the Left Hand* with Sinfonia Varsovia under Bassem Akiki; Benjamin Grosvenor will give a recital (including Schumann's Fantasia in C Major) and Piotr Anderszewski will give a Brahms recital.

The space of sophisticated chamber music will be rounded off by the Hagen Quartet with Mao Fujita, making its festival debut (in a programme featuring Brahms and Shostakovich), and the resident quartet Belcea (another interestingly formatted programme featuring works by Mendelssohn, Mozart and Dvořák's Piano Quintet in A Major – with Alexander Melnikov).

The Festival will open, as has been the tradition for several years now, with a violin recital by Fabio Biondi at the Basilica of the Holy Cross, an honourable, symbolic gesture by this great artist whose contribution to the promotion of Polish music in the world cannot be overestimated. The series of festival concerts will close with a recital – also in the Holy Cross Basilica and also Bach – by the eminent Belgian cello virtuoso, Roel Dieltiens.

An important element of the Festival will be the presentation of the Polish participants in the forthcoming Chopin Competition: as in the case of the previous edition of the Competition, five recitals with the participation of 10 pianists are planned in the Basilica of the Holy Cross; these concerts are organised in cooperation with the Mazovian Institute of Culture.

Traditionally, selected concerts will be available for streaming online on the YouTube channel of the Fryderyk Chopin Institute, as well as in broadcasts and rebroadcasts on Polish Radio 2.

Stanisław Leszczyński

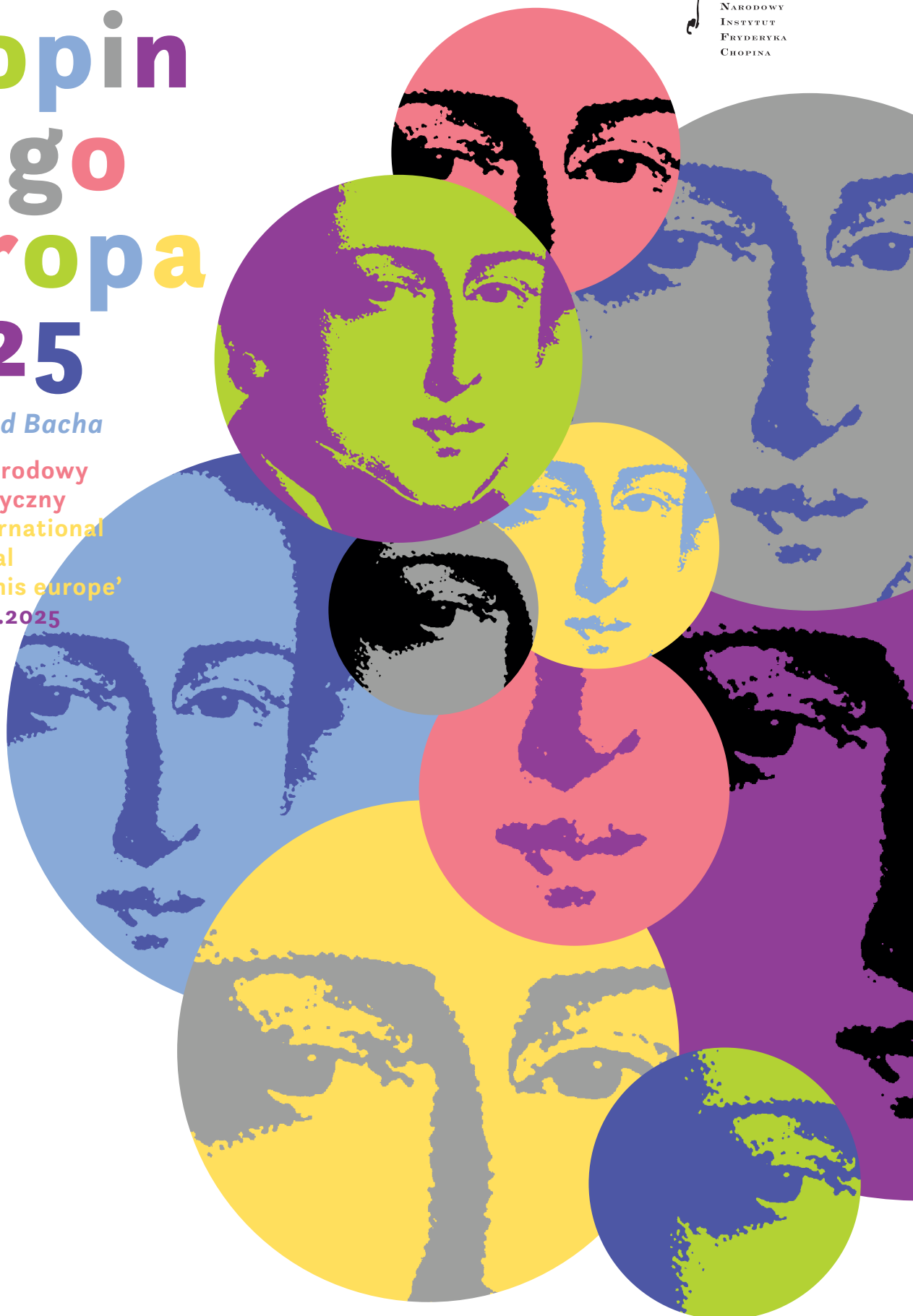


chopin i jego europa 2025

zaczniemy od Bacha

21. międzynarodowy
festiwal muzyczny
the 21st international
music festival
'chopin and his europe'
20.08—6.09.2025
warszawa
nifc.pl


NARODOWY
INSTYTUT
FRYDERYKA
CHOPINA



DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW
MINISTRA KULTURY
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO



MECENAS



PARTNER STRATEGICZNY



Bank Polski

PARTNER GŁÓWNY



TOTALIZATOR
SPORTOWY

PARTNER ZŁOTY



WSPÓŁORGANIZATOR



dwójka
RADIO

WSPÓŁPRACA



MAZOWIECKI
INSTYTUT
KULTURY



MAZOWIECKI
INSTYTUT
KULTURY

PARTNERZY



OFICJALNY PRZEWÓZNIK
NIFC



LOT
POLSKIE LINIE LOTNICZE

PATRONI MEDIALNI



WIELKI
POLSKI
RADIO



PAP
POLSKA AGENCJA PRASOWA



Zacznijmy od Bacha

Tegoroczny Festiwal „Chopin i jego Europa” otwieramy Bachem. Fabio Biondi już trzeci rok ofiarowuje nam spotkanie z muzyką w Bazylice św. Krzyża, honorowo, w geście przyjaźni, dedykując je tym razem ofiarom agresji. Nadzwyczajny recital wypełnią sonaty i fantazje niemieckich arcy mistrzów, Jana Sebastiana Bacha i Georga Philippa Telemanna (20.08). Znakomity włoski wirtuoz skrzypiec i dyrygent zarazem, którego z dumą zaliczamy do najbliższych przyjaciół festiwalowej rodziny, zaprasza nas na godzinne skupienie, medytację i głęboką refleksję nad istotą muzycznego uniwersum. Obcować będziemy z muzyką, która zachwyca, inspiruje i uzmysławia nam swój ponadczasowy charakter.

Utwory wielkiego Jana Sebastiana Bacha zabrzmią podczas Festiwalu jeszcze kilkukrotnie: jednym z centralnych punktów programu są dwa wieczory, podczas których Władysław Kłosiewicz wykona oba tomy *Das Wohltemperierte Klavier* (25 i 29.08 na Zamku Królewskim). Prezentacja fundamentalnego dzieła, które usłyszymy w wykonaniu wybitnego polskiego klawesynisty, będzie zarazem szczególną konfrontacją z uwspółcześnionym brzmieniem fortepianowym ubiegłorocznej interpretacji *Wohltemperiertes Ewy Półożkiej*.

Sonata na violę da gamba G-dur (BWV 1027) stanowi część programu koncertu (5.09) Yulianny Avdeevy i Krzysztofa Chorzelskiego, znakomitego altowiolisty, znanego dotąd festiwalowej publiczności przede wszystkim jako muzyk Belcea Quartet (usłyszymy go zatem w tym roku dwukrotnie, jako że Belcea Quartet wystąpi 22.08).

„Bachowskim śladem” będą dwa recitale Yulianny Avdeevy (1 i 2.09 w Filharmonii Narodowej) z prezentacją kompletu *Preludiów i Fug* op. 87 Dmitrija Szostakowicza. Zwyciężczyni Konkursu Chopinowskiego z 2010 – debiutująca w tegorocznym Konkursie w charakterze jurorki – zagra niezwykle wymagające i rzadko wykonywane w całości dzieło, w oczywisty sposób kontynuujące ideę Bacha; ze względu na zauroczenie Szostakowicza Chopinem staje się ono także ogniwem tropu chopinowsko-bachowskiego.

Symboliczną klamrą domykającą tegoroczną edycję Festiwalu będzie recital Roela Dieltiens 6 września w Bazylice św. Krzyża. Tym razem obcować będziemy z muzyką Bacha w wersji brzmieniowej najbliższej regułom wykonawczym epoki Mistrza z Eisenach. Belgijski wiolonczelista, jeden z największych autorytetów wykonawstwa historycznego, którego pamiętne wykonanie *Koncertu C-dur* Haydna z Orkiestrą XVIII wieku Fransa Brüggena w 2004 roku w Filharmonii Narodowej ukazało się właśnie w trzytytomowym albumie wydanym przez NIFC, wystąpi na Festiwalu po raz pierwszy, a ten umowny debiut będzie zarazem okazją do przywołania najpiękniejszych wspomnień.

A zatem zaczynamy Bachem, w Bachu się rozsmakowujemy i Bachem kończymy – na ten rok. W 340. rocznicę urodzin kompozytora. Zapraszamy!



Let's start with Bach

We open this year's 'Chopin and his Europe' Festival with Bach. For the third year, Fabio Biondi offers us a meeting with music in the Basilica of the Holy Cross, honourably, as a gesture of friendship, dedicating it this time to the victims of aggression. The extraordinary recital will be filled with Sonatas and Fantasias by German grandmasters Johann Sebastian Bach and Georg Philippe Telemann (20.08). The outstanding Italian violin virtuoso and conductor, whom we are proud to count among the closest friends of the Festival Family, invites us to an hour of concentration, meditation and deep reflection on the essence of the musical universe. We will be communing with music that delights, inspires and makes us aware of its timeless character.

The great Johann Sebastian Bach will sound several more times during the Festival: one of the focal points of the programme are the two evenings, during which Władysław Kłosiewicz will perform both volumes of *Das Wohltemperierte Klavier* (25 and 29.08 at the Royal Castle). The presentation of the fundamental work, which we will hear in the performance of the outstanding Polish harpsichordist, will also be a special confrontation with the modernized piano sound of last year's *Wohltemperiertes* interpretation by Ewa Półożka.

Sonata for Viola da gamba in G major (BWV 1027) is part of the concert programme (5.09) of Yulianna Avdeeva and Krzysztof Chorzelski, an outstanding viola player, known so far to the festival audience mainly as a musician of the Belcea Quartet (we will therefore hear him twice this year, since the Belcea Quartet will perform on 22.08).

'A Bachian footprint' will be two recitals by Yulianna Avdeeva (1 and 2.09 at the National Philharmonic) with a presentation in two parts of the complete set of Preludes and Fugues, Op. 87 by Dmitri Shostakovich. The winner of the 2010 Chopin Competition - making her debut in this year's Competition as a Juror - will play this extremely demanding and rarely performed in its entirety work, which is clearly continuing the idea of Bach; due to Shostakovich's infatuation with Chopin, it also becomes a link to the Chopin-Bachian trope.

The symbolic closing event of this year's Festival will be a recital by Roel Dieltiens on 6 September at the Holy Cross Basilica. This time, we will be presented with Bach's music in a version of sound that is closest to the performance rules of the era of the Master from Eisenach. The Belgian cellist, one of the greatest authorities on historical performance, whose memorable performance of Haydn's Concerto in C major with Frans Brüggen's Orchestra of the Eighteenth Century in 2004 at the National Philharmonic has just been released in a three-CD album published by the NIFC, will perform at the Festival for the first time, and this conventional debut will also be an opportunity to recall the most beautiful memories.

So we begin with Bach, we indulge in Bach, and we end with Bach – for this year. On the 340th anniversary of the composer's birth. You are welcome!



Kameralistyka o wielu smakach

Cztery koncerty kameralne w ramach tegorocznego Festiwalu „Chopin i jego Europa” to kombinacja niezwykle ciekawego programu i interpretacji najwyższej próby.

Cykl otworzy wieczór Alexandra Melnikova i jednego z najważniejszych kwartetów dzisiejszej sceny muzycznej: Belcea Quartet (22.08); następnego dnia Mao Fujita, wschodząca gwiazda światowej pianistyki, zagra z występującym po raz pierwszy na Festiwalu legendarnym Hagen Quartet. 31 sierpnia to wieczór Bruce’a Liu i znakomitego Apollon Musagète Quartett, a kodą kameralistyki w tej edycji Festiwalu będzie występ duetu Yulianny Avdeevy (zwycięzcy XVI Konkursu Chopinowskiego) i Krzysztofa Chorzelskiego, wspańskiego altowiolisty Belcea Quartet (5.09).

Program poszczególnych koncertów – i wszystkich koncertowych spotkań jako cyklu – tworzy wielobarwną mozaikę z propozycjami dla melomanów o różnych gustach, i tropami, którymi warto podążać. Będzie więc Mozart z *Kwartetem „Dissonansowym”* KV 465, dedykowanym Haydnowi (Belcea) i *Kwartetem fortepianowym* KV 478, stworzonym niemal dokładnie w tym samym czasie (Bruce Liu i Apollon Musagète). Zaledwie o cztery dekady młodsze *Cappriccio i Fuga* – powstałe jako pierwsze dwa z *Czterech utworów na kwartet smyczkowy* op. 81 Felixa Mendelssohna, wydanych jako cykl po śmierci kompozytora – zagra Belcea. 120 lat później, tuż po wojnie, Szostakowicz napisał swój *Kwartet smyczkowy* op. 73, który usłyszymy w wykonaniu Hagen Quartet.

Trzy wieczory pianistów i kwartetów to trzy kwintety fortepianowe, wymieniane jednym tchem jako największe arcydzieła XIX-wiecznej kameralistyki: *f-moll* op. 34 Johannes Brahmsa (Mao Fujita i Hagen), *Es-dur* op. 44 Roberta Schumanna (Bruce Liu i Apollon Musagète) i najpóźniejszy, powstały z inspiracji czeską muzyką ludową, *A-dur* op. 81 Antonína Dvořáka (Alexander Melnikov i Belcea). Bardzo rzadko wykonywana, a z pewnością godna poznania *Medytacja nad chorałem staroczeskim „Św. Wacław”* op. 35a Josefa Suka, ucznia i zięcia Dvořáka, zabrzmi w interpretacji Apollon Musagète Quartett.

Festiwalową kameralistykę zwieńczy duet dwóch wybitnych osobowości: Yulianny Avdeevy i Krzysztofa Chorzelskiego, z programem rozpiętym między barokiem a połową XX wieku. *Sonata na violę da gamba G-dur* BWV 1027 Johanna Sebastiana Bacha poprzedzi dwie sonaty na altówkę i fortepian; pierwsza jest autorstwa Rebeki Clarke, mało dziś pamiętanej, a jednej z najciekawszych kompozytorek i najśłynniejszych altowiolistek pierwszej połowy ubiegłego stulecia, uznawanej za najznakomitszą kompozytorkę brytyjską dwudziestolecia międzywojennego. Twórcą drugiej jest Andrzej Czajkowski, wybitna i niezwykle frapująca postać polskiej i europejskiej muzyki: znakomity pianista (laureat m.in. Konkursu Chopinowskiego w 1955 roku) i kompozytor (jego opera *Kupiec wenecki*, przywrócona na współczesną scenę w 2014 roku w Bregencji, była prawdziwą sensacją). To spotkanie z muzyką oszczędną w formie, zachwycającą piękną i w bardzo ciekawy i inspirujący sposób przeglądającą się w sobie nawzajem.

Zapraszamy!

Chamber music of many flavours

The four chamber music concerts in the framework of this year's 'Chopin and his Europe' Festival are a combination of an extremely interesting programme and interpretations of the highest order.

The series will open with an evening of Alexander Melnikov and one of the most important quartets on the music scene today: Belcea Quartet (22.08); the following day Mao Fujita, a rising star of world pianism, will play with the legendary Hagen Quartet appearing for the first time at the Festival. 31 August is an evening of Bruce Liu and the excellent Apollon Musagète Quartett, and the coda of chamber music in this edition of the Festival will be a performance by the duo of Yulianna Avdeeva (a winner of the 16th Chopin Competition) and Krzysztof Chorzelski, the wonderful viola player of the Belcea Quartet (5.09).

The programme of the individual concerts – and of all the concert meetings as a series – creates a multicoloured mosaic with proposals for music lovers with different tastes, and tracks to follow. So there will be Mozart with the 'Dissonance' Quartet KV 465, dedicated to Haydn (Belcea), and the Piano Quartet KV 478, written at almost exactly the same time (Bruce Liu and Apollon Musagète). Just four decades younger, *Cappriccio* and *Fugue* – written as the first two of Felix Mendelssohn's Four Pieces for String Quartet, Op. 81, published as a cycle after the composer's death – will be played by Belcea. 120 years later, just after the war, Shostakovich wrote his String Quartet Op. 73, which will be heard by the Hagen Quartet.



Three evenings of pianists and quartets mean three Piano Quintets, mentioned in one breath as the greatest masterpieces of 19th-century chamber music: in F minor, Op. 34 by Johannes Brahms (Mao Fujita and Hagen), in E flat major, Op. 44 by Robert Schumann (Bruce Liu and Apollon Musagète) and the latest of the three, inspired by Czech folk music, in A major, Op. 81 by Antonín Dvořák (Alexander Melnikov and Belcea). The very rarely performed, but certainly worth exploring Meditation on the Old Bohemian Chorale 'St Wenceslas', Op. 35a by Josef Suk, Dvořák's pupil and son-in-law, will be heard in the interpretation of the Apollon Musagète Quartett.

The festival's chamber music will be crowned by a duo of two outstanding personalities: Yulianna Avdeeva and Krzysztof Chorzelski, with a programme stretched between the Baroque and the mid-20th century. Johann Sebastian Bach's Sonata for Viola da gamba in G major BWV 1027 will be preceded by two Sonatas for viola and piano; the first is by Rebecca Clarke, little remembered today but one of the most interesting composers and most famous viola players of the first half of the last century, regarded as the most outstanding British composer of the inter-war period. The creator of the second is Andrzej Czajkowski, an eminent and highly fractious figure of Polish and European music: a superb pianist (laureate of the 1955 Chopin Competition, among others) and composer (his opera *The Merchant of Venice*, restored to the contemporary stage in 2014 in Bregenz, was a real sensation). This is an encounter with music that is economical in form, stunningly beautiful and reviews itself in a very interesting and inspiring way.

You are welcome!



Koncerty Chopina w dwóch odsłonach

Dwa wieczory tegorocznego Festiwalu „Chopin i jego Europa” poświęcone są młodzieńczym arcydziełom genialnego kompozytora: koncertom, należącym do najważniejszych w światowej literaturze muzycznej – i repertuarach pianistów na całym świecie. Zabrzmią one w niezwykle ciekawych i bardzo różnorodnych interpretacjach, tworzących dla słuchaczy kontekst będący znakiem rozpoznawczym Festiwalu.

Skomponowane i prawykonane przez Chopina jeszcze w Warszawie, tuż przed wyjazdem – jak się miało okazać na zawsze – za granicę, poruszyły najbliższych, mentorów, krytykę i szeroką publiczność, będąc zapowiedzią nie tylko wielkiej sławy kompozytora, ale także jego wpływu na tak wiele z tego, co w muzyce światowej miało nadejść później.

„Koncert *f-moll* stał się punktem wyjścia dla koncertu romantycznego, wraz z *Koncertami a-moll* Schumanna i *g-moll* Mendelssohna”, wskazuje prof. Mieczysław Tomaszewski, porządkując jednocześnie mylnie utrwalaną w zbiorowej świadomości chronologię powstania obu dzieł: „Jeszcze nie umilkły oklaski, jakimi Warszawa przyjęła pierwszy z dwu koncertów, *f-moll*, zaprezentowany wczesną wiosną roku 1830 w Teatrze Narodowym, a dwudziestoletni kompozytor zaczął szkicować następny koncert, *e-moll*. (...) Na prawykonanie *Koncertu* w Teatrze Narodowym ściągnęła ponownie cała Warszawa”.

26 sierpnia *Koncert f-moll* op. 21 usłyszymy w interpretacji Dang Thai Sona – zwycięzcy Konkursu Chopinowskiego z 1980 roku – który jako jeden z zaledwie dwóch zwycięzców w historii Konkursu ten właśnie koncert wykonywał w finale. *Koncert e-moll* op. 11 zagra młodziutka Sophia Liu, uczennica Dang Thai Sona, wyrastająca na międzynarodową gwiazdę. Wielkiemu mistrzowi i jego podopiecznej towarzyszyć będzie znakomita AUKSO – Orkiestra Kameralna Miasta Tychy pod batutą swego twórcy i szefa, Marka Mosia.

Dwa dni później, 28 sierpnia, oba *Koncerty* zabrzmiały w historycznej szacie dźwiękowej pod palcami Dmitrija Ablogina, pianisty młodego pokolenia i jednego z najwyżej cenionych europejskich specjalistów wykonawstwa historycznego, który wystąpi z cieszącą się międzynarodową sławą Freiburger Barockorchester. Wykonanie obu *Koncertów* na instrumentach czasów Chopina pozwala nam uchylić drzwi do magicznego świata brzmienia, które odkrywa na nowo piękno Chopinowskich arcydzieł.

Two worlds of Chopin's concertos

Two evenings of this year's 'Chopin and his Europe' Festival are dedicated to the youthful masterpieces of the brilliant composer: concertos that are among the most important in the world's musical literature – and in the repertoires of pianists all over the world. They will be performed in extremely interesting and highly varied interpretations, creating a context for the audience that is a hallmark of the Festival.

Composed and premiered by Chopin while he was still in Warsaw, just before he left – as it was to turn out forever – for abroad, they moved his closest friends, mentors, critics and the wider public, being a harbinger not only of the composer's great fame, but also of his influence on so much of what was to come later in world music.

'The F minor Concerto became the starting point for the Romantic concerto, along with Schumann's A minor and Mendelssohn's G minor concertos,' points out Professor Mieczysław Tomaszewski, at the same time sorting out the erroneously perpetuated chronology of the two works' creation in the collective consciousness: 'The applause with which Warsaw received the first of the two concertos, in F minor, presented in the early spring of 1830 at the National Theatre, had not yet died down, and the twenty-year-old composer began to sketch the next concerto, in E minor. (...) The whole of Warsaw was again drawn to the premiere of the Concerto at the National Theatre.'

On 26 August, the Concerto in F minor, Op. 21 will be heard in the interpretation of Dang Thai Son – winner of the 1980 Chopin Competition – who, as one of only two winners in the competition's history, performed this very Concerto in the final. The Concerto in E minor, Op. 11 will be performed by the young Sophia Liu, a pupil of Dang Thai Son who is growing into an international star. The great master and his protégée will be accompanied by the excellent AUKSO Chamber Orchestra of the City of Tychy under the baton of its creator and leader, Marek Moś.

Two days later, on 28 August, both Concertos will be performed on historical instruments, by Dmitry Ablogin, a pianist of the younger generation and one of Europe's most highly regarded specialists in historical performance, who will perform with the internationally renowned Freiburger Barockorchester. Performing both Concertos on instruments of Chopin's time allows us to open the door to a magical world of sound that rediscovers the beauty of this composer's masterpieces.



Chopin i jego Europa – Przed Wielkim Konkursem

Tradycyjnie w roku Konkursu Chopinowskiego program Festiwalu „Chopin i jego Europa” w szczególny sposób odnosi się do tego właśnie wydarzenia – choć przecież przegląda się ono właściwie w każdej edycji Festiwalu. I tym razem jeden z głównych wątków programowych kształtują występy wybitnych osobowości Konkursu z ostatnich kilku dekad: zwycięzców, laureatów dalszych nagród i tych, którzy z Warszawy wyjechali bez lauru, ale w sposób wyjątkowy wpisali się w jego historię. Równie istotne jednak jak to, kto wystąpi, jest także, co zagra. Przyjrzyjmy się zatem bliżej tym dziesięciu koncertom.

Zaplanowane są trzy programy chopinowskie: zwycięzca Konkursu z 1980 roku (a także jego kilkakrotny, w tym tegoroczny, juror) Dang Thai Son wystąpi podczas jednego wieczoru ze swoją uczennicą, zaledwie 17-letnią Sophią Liu, „dzieląc się” z nią *Koncertami* Chopina: z towarzyszeniem AUKSO – Orkiestry Kameralnej Miasta Tychy pod batutą Marka Mosia on wykona *f-moll*, a ona *e-moll* (26.08). Recitale chopinowskie zagrają: Ingrid Fliter, laureatka II nagrody w 2000 roku (pięknie zakomponowany splot mazurków i nokturnów, zwieńczony *Sonatą h-moll* op. 58; 27.08) i Eric Lu, zdobywca IV nagrody w roku 2015, który planuje swój udział także w tegorocznym Konkursie (na Festiwalu dwie sonaty: *b-moll* op. 35 i *h-moll* op. 58, zestawii z dwoma polonezami: *B-dur* op. 71 nr 2 i *Polonezem-Fantazją As-dur*, 3.09). Chopina usłyszymy także w interpretacji laureatki III nagrody tej samej edycji Konkursu, Kate Liu, która *Nokturn F-dur* op. 15 nr 1 i *Berceuse Des-dur* op. 57 łączy z *Balladami* op. 10 Brahmsa, *Sonatą fis-moll* op. 23 Skriabina i *Preludium, chorałem i fugą* Césaire’a Francka (4.09).

Trzykrotnie usłyszymy tryumfatorkę Konkursu z 2010 roku, Yuliannę Avdeevą – która w tym roku zadebiutuje w październiku w roli jurorki. Dwa recitalowe wieczory (1 i 2 września) poświęcone są *Preludiom i Fugom* op. 87 Dymitra Szostakowicza – i dzieło to pojawia się na Festiwalu z kilku powodów: odwołując się bezpośrednio do *Preludiów* Chopinowskich, domyka klamrę, wiodącą przez Chopina od arcydzieła Bacha, które zainspirowało polskiego kompozytora do stworzenia własnego cyklu i które w tym roku zabrzmi ponownie (po ubiegłorocznej interpretacji Ewy Pobłockiej) – tym razem na klawesynie, w wykonaniu Władysława Kłosiewicza. W odsłonie festiwalowej zatytułowanej „Zacznijmy od Bacha” takie zestawienie jest tym bardziej frapujące. Warto także pamiętać, że Szostakowicz był uczestnikiem I Konkursu Chopinowskiego: choć w 1927 roku zaledwie 21-letni pianista i kompozytor nie wyjechał z Warszawy z nagrodą, zdobył uznanie publiczności i krytyki.

Yulianna Avdeeva wystąpi również w niezwykle ciekawym programie kameralnym, dzieląc scenę z Krzysztofem Chorzelskim, znakomitymi altowiolistą, członkiem Belcea Quartet (5.09). Tu także będzie Bach (*Sonata na violę da gamba G-dur* BWV 1027), a poza nim dwie sonaty na altówkę i fortepian: autorstwa Rebeki Clarke, mało dziś pamiętanej, a jednej z najciekawszych kompozytorek i najsłynniejszych altowiolistek pierwszej połowy ubiegłego stulecia, oraz Andrzeja Czajkowskiego, wybitnej, niezwykle ciekawej postaci polskiej i europejskiej muzyki: znakomitego pianisty (laureata Konkursu Chopinowskiego w 1955 roku!) i kompozytora (autora m.in. opery *Kupiec wenecki*, sensacyjnie powracającej na sceny w ostatniej dekadzie).

W przestrzeni kameralistyki tym razem rozgłosi się tryumfator ostatniego Konkursu, z 2021 roku, Bruce Liu: 31 sierpnia z Apollon Musagète Quartett zagra jedno z największych arcydzieł XIX-wiecznej muzyki kameralnej – *Kwintet fortepianowy Es-dur* Roberta Schumanna – oraz *I Kwartet fortepianowy g-moll* KV 478 Wolfganga Amadeusza Mozarta; program wieczoru dopełni rzadko wykonywana, a niewątpliwie warta uwagi *Medytacja nad chorałem staroczeskim „Św. Wacław”* op. 35a Josefa Suka.

W Mozarcie usłyszymy również laureatów ostatniego Konkursu: 24 sierpnia Kyohei Sorita (II nagroda *ex aequo*) i Aimi Kobayashi (IV nagroda *ex aequo*) zagrają *Koncert na dwa fortepiany Es-dur* KV 365 z orkiestrą AUKSO Marka Mosia (w programie wieczoru także *Oda do Napoleona Bonapartego* Arnolda Schoenberga i *Partita na skrzypce i orkiestrę* Witolda Lutosławskiego w opracowaniu na wiolonczelę i orkiestrę – z Andrzejem Bauerem). Po Mozarta sięga także w kończącym Festiwal recitalu Ivo Pogorelić, bodaj najbarwniejsza postać w konkursowej historii, bohater głośnych, chętnie nazywanych skandalem wydarzeń w 1980 roku, kiedy niezakwalifikowanie go do finału Martha Argerich oprotestowała rezygnacją z uczestnictwa w Jury, a cały muzyczny świat gorąco nad tymi wydarzeniami dyskutował. Wciąż kontrowersyjny i wciąż przyciągający tłumy pianista obok *Fantazji c-moll* KV 475, *Adagia h-moll* KV 540 i *Fantazji d-moll* KV 397 wykona Beethovenowską *Sonatę c-moll* op. 13 „Patetyczną”, a w drugiej części recitalu skupi się w całości – oczywiście! – na Chopinie: 6 września usłyszymy *Nokturn Es-dur* op. 55 nr 2, *Mazurki* op. 59 i *Sonatę b-moll* op. 35.



Chopin and his Europe – Before the Grand Competition

Traditionally, in the year of the Chopin Competition, the programme of the 'Chopin and his Europe' Festival refers in a special way to this very event – although it is reflected in practically every edition of the Festival. And this time, one of the main strands of the programme is shaped by the performances of outstanding personalities of the Competition over the past few decades: winners, laureates of further prizes, and those who left Warsaw without a laurel, but who made an exceptional mark on its history. Just as important as who will perform, however, is: what they will play. Let us therefore take a closer look at these ten Festival concerts.

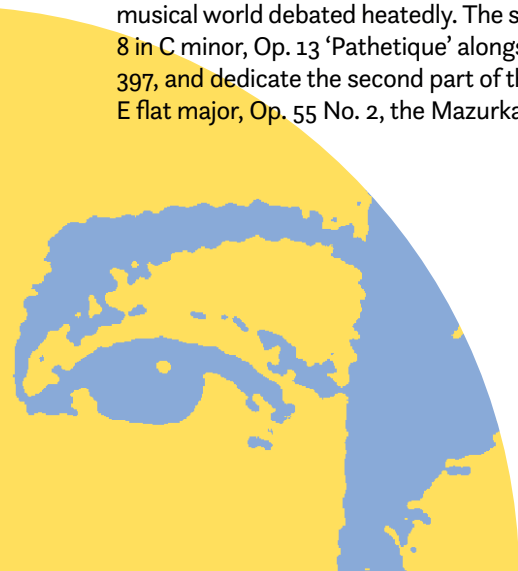
Three Chopin programmes are planned: the winner of the 1980 Competition (who was already several times in the Jury and will be also this year's Jury member), Dang Thai Son, will perform during one evening with his student, the only 17-year-old Sophia Liu, "sharing" Chopin concertos: accompanied by the AUKSO Chamber Orchestra of the City of Tychy under the baton of Marek Moś, he will play the Concerto in F minor, and she will – the one in E minor (26.08). Chopin recitals will be played by Ingrid Fliter, winner of the 2nd Prize in 2000 (a beautifully composed medley of Mazurkas and Nocturnes, culminating in the Sonata in B minor, Op. 58; 27.08) and Eric Lu, winner of the 4th Prize in 2015, who is also planning his participation in this year's Competition (two Sonatas: in B flat minor, Op. 35 and in B minor, Op. 58, set against two Polonaises: Polonaise in B-flat Major, Op. 71 No. 2 and Polonaise-Fantaisie in A-flat Major, 3.09). Chopin will also be heard in the interpretation of the Third Prize winner of the same edition of the Competition, Kate Liu, who juxtaposes the Nocturne in F major, Op. 15 No. 1 and Berceuse in D flat major, Op. 57 with Brahms' Ballades, Op. 10, Scriabin's Sonata in F sharp minor, Op. 23, and Césaire Franck's Prelude, Chorale and Fugue (4.09).

Three times we will hear the 2010 Competition winner, Yulianna Avdeeva – who will make her Juror debut this year. The two recital evenings (1 and 2 September) are dedicated to the Preludes and Fugues op. 87 by Dmitri Shostakovich – and this work appears at the Festival for several reasons: by referring directly to the Chopin Preludes, it closes the loop leading through Chopin from Bach's masterpiece, which inspired the Polish composer to create his cycle – and which will be heard again this year (after last year's interpretation by Ewa Pobłocka) – this time on the harpsichord, performed by Władysław Kłosiwicz. In the Festival's instalment, entitled 'Let's start with Bach', such a juxtaposition is all the more intriguing. It is also worth remembering that Shostakovich was a participant in the First Chopin Competition: although in 1927, the only 21-year-old pianist and composer did not leave Warsaw with a prize, he won the acclaim of the audience and critics.

Yulianna Avdeeva will also perform in an extremely interesting chamber programme, sharing the stage with Krzysztof Chorzelski, an excellent viola player and member of the Belcea Quartet (5.09). Here, too, there will be Bach (Sonata for viola da gamba in G major BWV 1027), and two Sonatas for viola and piano: by Rebecca Clarke, little remembered today but one of the most interesting composers and most famous viola players of the first half of the last century, and by Andrzej Czajkowski, an outstanding, extremely interesting figure in Polish and European music: an excellent pianist (laureate of, among others, the Chopin Competition in 1955!) and composer (author of, among other works, the opera *The Merchant of Venice*, sensationally returning to the stages in the last decade).

In the chamber music space this time, the winner of the last Competition, from 2021, Bruce Liu, will make his home: on 31 August, he will play one of the greatest masterpieces of 19th-century chamber music with the Apollon Musagète Quartet: Robert Schumann's Piano Quintet in E flat major, Op. 44 and Wolfgang Amadeus Mozart's Piano Quartet No. 1 in G minor KV 478; the evening's programme will be rounded off by Josef Suk's highly interesting and rarely performed Meditation on the Old Bohemian Chorale 'St Wenceslas', Op. 35a.

The Prizewinners of the last Competition will also be heard in Mozart: On 24 August, Kyohei Sorita (2nd Prize ex aequo) and Aimi Kobayashi (4th Prize ex aequo) will play Concerto for two pianos in E flat major KV 365 with the AUKSO orchestra by Marek Moś (the evening's programme also includes Ode to Napoleon Bonaparte by Arnold Schoenberg and Partita for violin and orchestra by Witold Lutosławski in an arrangement for cello and orchestra – with Andrzej Bauer), Ivo Pogorelić, perhaps the most colourful figure in the history of the Competition and a protagonist of the famous, often referred to as scandalous, events of 1980, when Martha Argerich protested against his non-qualification for the finals by resigning from the Jury and the entire musical world debated heatedly. The still controversial and still crowd-pleasing pianist will perform the Beethoven's Sonata No. 8 in C minor, Op. 13 'Pathétique' alongside the Fantasia in C minor KV 475, Adagio in B minor KV 540 and Fantasia in D minor KV 397, and dedicate the second part of the recital entirely – of course! – to Chopin: on 6 September, we will hear the Nocturne in E flat major, Op. 55 No. 2, the Mazurkas, Op. 59 and the Sonata in B flat minor, Op. 35.



„Chopin i jego Europa” 2025: To idzie Młodość!

Tradycyjnie już w ramach Festiwalu odbywającego się w roku Konkursu Chopinowskiego zaplanowana jest seria recitali – oczywiście chopinowskich! – polskich uczestników najbliższej edycji wydarzenia, realizowana we współpracy z Mazowieckim Instytutem Kultury.

Znakomici młodzi pianiści występować będą w Bazylice św. Krzyża, gdzie spoczywa serce Fryderyka Chopina. W położonej dwa kroki od warszawskiego mieszkania Chopinów świątyni, w której każdy muzyczny gest jest swoistym hołdem złożonym genialnemu kompozytorowi i w której zawsze w rocznicę jego śmierci rozbrzmiewa Mozartowskie *Requiem*, koncerty zyskują szczególny wymiar. Festiwal „Chopin i jego Europa” ma długą tradycję wydarzeń artystycznych najwyższej próby, na które zaprasza właśnie do Bazyliki.

Tegoroczną edycję otworzą i zamkną koncerty w tym miejscu (20 sierpnia recital skrzypcowy Fabio Biondiego, 6 września – wiolonczelowy Roela Dieltiensa). A w ramy Festiwalu wpisuje się pięć recitali Polaków zakwalifikowanych do tegorocznego Konkursu Chopinowskiego. Każdego wieczoru wystąpi dwoje pianistów:

21 sierpnia: Mateusz Dubiel i Andrzej Wierciński

25 sierpnia: Jan Widlarz i Krzysztof Wierciński

28 sierpnia: Yehuda Prokopowicz i Mateusz Krzyżowski

1 września: Adam Kałduński i Piotr Pawlak

4 września: Zuzanna Sejbuk i Michał Basista

Wszystkie koncerty rozpoczynają się o godz. 21.00, wstęp jest bezpłatny. Zapraszamy na spotkanie z najmłodszym pokoleniem polskiej pianistyki; posłuchajmy artystów, przed którymi świat stoi otworem!

‘Chopin and his Europe’ 2025: Here comes Youth!

Traditionally, in frames of the Festival taking place in the year of the Chopin Competition, a series of recitals – Chopin recitals, of course! – of Polish participants in the upcoming edition of the event is planned, realised in cooperation with the Mazovian Institute of Culture.

Outstanding young pianists will perform at the Holy Cross Basilica, where the heart of Fryderyk Chopin rests. In the church, located just round the corner from the Chopins’ Warsaw flat, where every musical gesture is a kind of tribute to the genius composer, and where Mozart’s *Requiem* is resounded every year on the anniversary of his death, the concerts gain a special dimension. The ‘Chopin and his Europe’ Festival has a long tradition of artistic events of the highest rank, taking place in the Basilica.

This year’s edition will open and close with concerts here (Fabio Biondi’s violin recital on 20 August and Roel Dieltiens’ cello recital on 6 September). Five recitals by Poles qualified for this year’s Chopin Competition will also take place in this special church during the Festival. Two pianists will perform each evening:

21 August: Mateusz Dubiel and Andrzej Wierciński

25 August: Jan Widlarz and Krzysztof Wierciński

28 August: Yehuda Prokopowicz and Mateusz Krzyżowski

1 September: Adam Kałduński and Piotr Pawlak

4 September: Zuzanna Sejbuk and Michał Basista

All concerts begin at 9 p.m., admission is free. We invite you to a meeting with the youngest generation of Polish pianists; let’s listen to the artists before whom the world stands wide open!



Laureaci Konkursu „Real Chopin” na Festiwalu „Chopin i jego Europa”

Sonosfera Festiwalu „Chopin i jego Europa” w istotnej części zanurzona jest w brzmieniu instrumentów historycznych. Fortepiany, klawesyny, instrumenty smyczkowe i dęte, oryginały i znakomite kopie, pod palcami i w dłoniach obdarzonych szczególną wrażliwością muzyków ożywają, przywołując dla nas barwy i faktury dźwiękowe możliwie najbliższe tym, z jakimi obcowali kompozytorzy minionych wieków.

W naturalny więc sposób Festiwal „obserwuje” rozwój wciąż młodego, ale wyraźnie już zaznaczającego swoją obecność w międzynarodowym środowisku muzycznym Konkursu Chopinowskiego na Instrumentach Historycznych organizowanego przez Narodowy Instytut Fryderyka Chopina. Dotychczasowe dwie edycje, w 2018 i 2023 roku, wyłoniły wiele interesujących osobowości pianistycznych – młodych artystów zafascynowanych tą przestrzenią wykonawstwa, poruszających się po niej ze znużeniem i nienasyconą ciekawością i ofiarowujących nam głębokie, inspirujące, nierzadko odkrywcze interpretacje. Na tegorocznym Festiwalu usłyszymy ich trójkę – w bardzo ciekawym repertuarze.

Dwukrotnie wystąpi zwycięzca pierwszej edycji, Tomasz Ritter, jeden z najwyższej cenionych wirtuozów instrumentów historycznych młodego pokolenia: 27 sierpnia to właśnie w jego interpretacji – z orkiestrą Concerto Köln – usłyszymy po raz pierwszy *III Koncert skrzypcowy* Feliksa Janiewicza w opracowaniu na fortepian autorstwa Sebastiana Gottschicka; to otwarcie nowego projektu artystycznego Instytutu, związanego z twórczością i osobą Janiewicza – o czym więcej opowiemy niebawem. Tymczasem dość powiedzieć, że tego samego wieczoru zabrzmiał tenże koncert w oryginalnej formie i obsadzie (jako solista Evgeny Sviridov). 4 września Tomasz Ritter z {oh!} Orkiestrą Martyny Pastuszki – zespołem na trwałe związanym już z Konkursem na Instrumentach Historycznych – zagra *I Koncert fortepianowy C-dur* Beethovena (podczas tego muzycznego spotkania usłyszymy również *IV Koncert skrzypcowy* Janiewicza z doskonałą Chouchane Siranossian).

W interpretacji Freiburger Barockorchester i Dmitrija Ablogina, laureata pierwszej edycji Konkursu, obecnie uznanego już autorytetu wykonawstwa historycznego, usłyszymy 28 sierpnia oba *Koncerty* Chopina – i będzie to nieprzypadkowy dialog z *Koncertami*, które dwa dni wcześniej, podczas wieczoru pamięci Janusza Olejniczaka, zagrają – na instrumentach współczesnych, z AUKSO – Orkiestrą Kameralną Miasta Tychy pod batutą Marka Mosia – Dang Thai Son i Sophia Liu.

Popołudnie 30 sierpnia zaś to recital finalisty z 2023 roku, Martina Nöbauera. Austriacki pianista, cieszący się szczególną sympatią konkursowej publiczności, ułożył program swojego występu z utworów – oczywiście! – Chopina, ale także Beethovena i Marii Szymanowskiej.

Komu blisko do instrumentów historycznych lub kto ich nie zna, a ciekaw, ten niech wybierze się na te koncerty. Czasem wystarczy chwila zaurzeczania, by odkryć dla siebie nową pasję. A kolejna odsłona Konkursu Chopinowskiego na Instrumentach Historycznych już w 2028 roku!

Laureates of the ‘Real Chopin’ Competition at the ‘Chopin and His Europe’ Festival

The soundscape of the ‘Chopin and His Europe’ Festival is largely immersed in the sound of historical instruments. Pianos, harpsichords, string and wind instruments, originals and excellent copies, come to life under the fingers and in hands of musicians endowed with special sensitivity, evoking for us the colours and textures of sound as close as possible to those experienced by composers of past centuries.

It is therefore natural that the Festival ‘observes’ the development of the still young but already clearly marking its presence in the international music community, Chopin Competition on Period Instruments, organised by the Fryderyk Chopin Institute. The two editions to date, in 2018 and 2023, have revealed a number of interesting pianistic personalities – young artists fascinated by this field of performance, navigating it with expertise and insatiable curiosity, offering us profound, inspiring and often revelatory interpretations. At this year’s Festival, we will hear three of them – in a very interesting repertoire.

The winner of the first edition, Tomasz Ritter, one of the most highly regarded virtuosos of historical instruments of the younger generation, will perform twice: on 27 August, we will hear his interpretation – with the Concerto Köln orchestra – of Felix Janiewicz’s Violin Concerto No. 3, arranged for piano by Sebastian Gottschick. This marks the launch of a new artistic project by the Institute, related to the work and person of Janiewicz – more about which we will tell you soon. Suffice it to say that on the same evening, the concerto will be performed in its original form (with Evgeny Sviridov as soloist). On 4 September, Tomasz Ritter with Martyna Pastuszka’s {oh!} Orchestra – an ensemble permanently associated with the Competition on Period Instruments – will perform Beethoven’s Piano Concerto No. 1 in C major (during this musical encounter, we will also hear Janiewicz’s Violin Concerto No. 4 with the excellent Chouchane Siranossian.)

On 28 August, the Freiburger Barockorchester and Dmitry Ablogin, laureate of the first edition of the Competition and now a recognised authority on historical performance, will perform both of Chopin’s Concertos – and this will be a deliberate dialogue with the Concertos that will be performed two days earlier, during the evening in memory of Janusz Olejniczak, on modern instruments, by Dang Thai Son and Sophia Liu with AUKSO – the Chamber Orchestra of the City of Tychy, conducted by Marek Moś.

The afternoon of 30 August will feature a recital by 2023 finalist Martin Nöbauer. The Austrian pianist, who is particularly popular with the Competition audience, has put together a programme of works by Chopin, of course, but also Beethoven and Maria Szymanowska.

Anyone who is familiar with historical instruments, or who is not familiar with them but is curious, should attend these concerts. Sometimes a moment of enchantment is enough to discover a new passion. And the next edition of the Chopin Competition on Period Instruments will take place in 2028!



„Chopin i jego Europa” – poza Konkursem

Festiwal „Chopin i jego Europa” to znakomita pianistyka: ciekawa, wielobarwna, przyciągająca tłumy od pierwszego wejrzenia i ta mniej oczywista, w której rozsmakowywać można się powoli; to wielkie gwiazdy i artyści pokolenia wstępującego, recitale, kameralistyka i koncerty symfoniczne... Muzyczny mikro(makro?)kosmos, uwalniający nas na chwilę od codziennej rzeczywistości, poza trudnym czasem i przestrzenią, a jednak mocno osadzony w ich kontekście.

Konkurs Chopinowski – nie tylko w roku jego kolejnej edycji – jest skojarzeniem oczywistym: wydarzenie to wyłoniło bardzo wielu wirtuozów i nie ma wątpliwości, że w Warszawie rodzą się z niezmienną regularnością największe znakomitości pianistycznego świata. Nie ulega jednak również wątpliwości, że w owym świecie zachwycają też artyści, którzy nie tyle nie odnieśli w tym konkursie sukcesu, ile w ogóle nie brali w nim udziału – tudzież tacy, którzy od konkursów całkiem i z zasady stronią.

Na tegorocznym Festiwalu usłyszymy zarówno tryumfatorów oraz laureatów Konkursu Chopinowskiego, jak i tych, którzy do warszawskiej rywalizacji nie przystępowali, a dziś należą do światowej elity muzycznej. Repertuar występów tych ostatnich sytuuje się poza Chopinem – genialny twórca pozostaje jednak punktem odniesienia; wszak to *jego Europa*...

22 sierpnia z recitalem wystąpi znakomity Brytyjczyk Benjamin Grosvenor, którego najnowsza płyta solowa to album chopinowski; w Warszawie zagra *Blumenstück* i *Fantasie* op. 17 Schumanna oraz *Obrazki* z wystawy Musorgskiego. Tydzień później, 30 sierpnia, zapraszamy na recital brahmsowski Piotra Anderszewskiego – mozaikę *Klavierstücke* op. 118 i 119, *Fantazji* op. 116 i *Intermezzi* op. 117.

Dwa wieczory kameralne z udziałem artystów spoza Konkursu, a z centrum pianistycznego świata, to koncerty: Alexandra Melnikova z Belcea Quartet, którzy zagrają *II Kwintet fortepianowy A-dur* op. 81 Antonína Dvořáka (22 sierpnia), i jednej z najjaśniejszych gwiazd młodego pokolenia, Mao Fujity, który z Hagen Quartet wykona *Kwintet fortepianowy f-moll* op. 34 Johanna Brahmsa (23 sierpnia).

Natomiast w interpretacji cenionego na całym świecie na równi za mistrzostwo pianistyczne i bogactwo interpretacyjne Vadyma Kholodenki (21 sierpnia wystąpi z Sinfonią Varsovią pod batutą Bassem Akiki) usłyszymy *Koncert fortepianowy na lewą rękę D-dur* Ravela i *IV Symfonię koncertującą* Karola Szymanowskiego, w której już we wstępie odnajdziemy chopinowskie reminiscencje. Postrzegany jako następca genialnego kompozytora, sam Szymanowski mówił: „Odnajdę ów wysoko zawieszony, tajemniczy most, przez który zdołam troskliwie, bezpiecznie przenieść z *mojego świata* ów skarb bezcenny: wielkość i głębię sztuki Chopina, aby ją tu ukazać w niewątpliwym jej, wiecznotrwałym kształcie?”.

Zapraszamy na koncerty Festiwalu „Chopin i jego Europa”!

‘Chopin and his Europe’ – beyond the Competition

The ‘Chopin and his Europe’ Festival is all about great pianism: interesting, colourful, drawing crowds at first sight, and the less obvious kind that you can slowly savour; it's about big stars and artists of the young generation, recitals, chamber music and symphony concerts... A musical micro(macro?)cosmos, freeing us for a moment from everyday reality, beyond difficult times and space, yet firmly rooted in their context.

The Chopin Competition – not only in the year of its next edition – is an obvious association: this event has produced many virtuosos, and there is no doubt that the greatest luminaries of the piano world are consistently being discovered in Warsaw. However, there is also no doubt that this world is also delighted by artists who have not so much failed to succeed in this Competition as have not participated in it at all – or those who avoid competitions altogether as a matter of principle.

This year's Festival will feature both winners and laureates of the Chopin Competition, as well as those who did not take part in it, but are now among the world's musical elite. The repertoire of the latter's performances goes beyond Chopin – yet the brilliant composer remains a point of reference; after all, this is *his Europe*...

On 22 August, the outstanding British pianist Benjamin Grosvenor, whose latest solo album is dedicated to Chopin, will give a recital, playing Schumann's *Blumenstück* and *Fantasie* Op. 17 and Mussorgsky's *Pictures at an Exhibition*. A week later, on 30 August, we invite you to Piotr Anderszewski's Brahms recital – a mosaic of *Klavierstücke* Op. 118 and 119, *Fantasies* Op. 116 and *Intermezzi* Op. 117.

Two chamber music evenings featuring artists from outside the Competition but from the centre of the piano world will be concerts by Alexander Melnikov with the Belcea Quartet, performing Antonín Dvořák's *Piano Quintet No. 2 in A major*, Op. 81 (22 August), and one of the brightest stars of the younger generation, Mao Fujita, who will perform Johannes Brahms' *Piano Quintet in F minor*, Op. 34 with the Hagen Quartet (23 August).

In the interpretation of Vadym Kholodenko, who is equally renowned worldwide for his pianistic mastery and interpretative richness, and who will on 21 August perform with Sinfonia Varsovia under the baton of Bassem Akiki, we will hear Ravel's *Piano Concerto for the left hand* in D major and Karol Szymanowski's *Symphony No. 4*, in which we will find Chopin's reminiscences already in the introduction. Perceived as the successor to Chopin, Szymanowski himself said: ‘Will I find that high, mysterious bridge across which I can carefully and safely transfer from my world that priceless treasure: the greatness and depth of Chopin's art, in order to present it here in its unquestionable, eternal form?’

Do join the concerts of the ‘Chopin and His Europe’ Festival!



DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY
I DZIEDZICTWA NARODOWEGO



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

MECENAS



PARTNER STRATEGICZNY



Bank Polski

PARTNER GŁÓWNY



PARTNER ZŁOTY



WSPÓŁORGANIZATOR



WSPÓŁPRACA

MAZOWIECKI
INSTYTUT
KULTURY

JEDNOSTKA
ORGANIZACYJNA
SAMORZĄDU
WOJEWÓDZTWA
MAZOWIECKIEGO

Mazowsze.
serce Polski

PARTNERZY



OFICJALNY PRZEWOŹNIK NIFC



PATRONI MEDIALNI

